

СЕМАНТИКА И ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ПРОИЗВОДНЫХ ЛЕКСИЧЕСКИХ ПРЕДЛОГОВ, ОФОРМЛЯЮЩИХ РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ, В ДЕЛОВЫХ ДОКУМЕНТАХ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVIII – НАЧАЛА XIX В.

М.В. Раевская

Южно-Уральский государственный университет, г. Челябинск

Статья посвящена анализу семантики и функционирования непроизводного лексических производных предлогов, оформляющих родительный падеж, в языке деловой письменности второй половины XVIII – начала XIX века. Отмечено употребление исследуемых предлогов в качестве устойчивых канцелярских формул. Рассматриваются лексические производные предлоги, вышедшие из употребления и ставшие архаизмами. Представлена система групповых значений предлогов, а также дан анализ управляющих глаголов и управляемых имен существительных.

Ключевые слова: предлог, семантика, функционирование.

Материалом исследования послужили скорописные тексты деловых документов, хранящиеся в Объединенном государственном архиве Челябинской области, в том числе и впервые вводимые в научный оборот рукописные деловые тексты южноуральской письменности второй половины XVIII – начала XIX в.

Несомненный интерес, на наш взгляд, представляет рассмотрение особенностей семантики и функционирования производных лексических предлогов в деловых документах местных и центральных канцелярий.

Синтаксемы с производными предлогами близ (кого, чего), поблизости (кого, чего), около (кого, чего), подле (кого, чего)

Все эти предлоги одним из своих значений имеют значение «пространственной близости кого, чего-либо к объекту».

Производный предлог *близ (кого, чего)* в текстах деловых документов второй половины XVIII века употребляется в составе *локативной* синтаксемы со значением местонахождения вблизи, подле, около, пространственной близости кого-, чего-либо к объекту. Сочетается эта синтаксема с глаголами, причастиями и деепричастиями со значением субъектного помещения, бытия; управляемые слова – преимущественно имена существительные со значением местонахождения:

...*состоящихъ близъ Москвы фабрикъ...* (ПСЗ, т. XIX, с. 535);

...*все прилежащая близъ ихъ мѣли...* (ПСЗ, т. XVI, с. 644);

...*чтобы кучера, будучи близъ Двора* Ея Императорскаго Величества отнюдь бичами не хлопали (ПСЗ, т. XV, с. 473).

Предлог *близ* в составе *темпоративной* синтаксемы *близ + Р.п.* употребляется при указании

на приблизительный временной отрезок, на протяжении которого что-либо происходит:

...*онъ же, имѣя у себя оную близ мѣсяца, в оную Коллегію рапортомъ объявилъ...* (ПСЗ, т. XVIII, с. 7).

Редкий для деловых документов второй половины XVIII века предлог *поблизости* (кого, чего) отмечен нами в составе *локативной* синтаксемы *поблизости + Р.п.* со значением вблизи кого-, чего-либо:

А равно и сѣнные покосы *поблизости селенія* и въ удобномъ месте отведены быть имеютъ (И-33-1-970-3).

Предлог *около* в составе *локативной* синтаксемы *около + Р.п.* представлен в деловых документах второй половины XVIII века при обозначении лица, предмета, места, возле, вблизи которого что-либо совершается, располагается. Употребляется эта синтаксема при глаголах, причастиях и деепричастиях бытия; управляемые слова при предлоге – имена существительные со значением местонахождения:

...*живут около их заводов...* (И-172-1-54-83об);

...и принятых мѣрах по поводу *оказавшегося около Оренбурга* злодѣя казака Пугачева... (И-236-1-1);

...*что около ихъ и предъ очами у нихъ бывають* (ПСЗ, т. XVII, с. 1061); ...*расположеннымъ около сего города* полкамъ... (ПСЗ, т. XVIII, с. 414).

Как в текстах локальных документов, так и в печатных указах отмечаем *темпоративную* синтаксему *около + Р.п.*, обозначающую время, незадолго до которого, близко к которому происходит действие. В состав данной синтаксемы входят отвлеченные имена темпоральной семантики:

...а 11 числа *около полудни* едучи в дома свои за несколько верст... (И-50-1-1); ...начался въ Ита-

лии, а потомъ во Франціи около 1480 года (ПСЗ, т. XVII, с. 992).

Следующее значение синтаксемы *около* + *Р.п.* – значение указания на приблизительное количество. Употребляется данная синтаксема при глаголах бытия, управляемые слова при предлоге – количественно-именные словосочетания:

...а на инных *есть около сту рублей* на одну семью (И-172-1-65-59); ...башкировъ *было около пятнадцати человек* (И-117-13-418).

В единичных случаях в местных текстах встречается *локативная* синтаксема *подле* + *Р.п.* при обозначении места, рядом с которым, близ которого совершается действие:

...мѣжная *яма подле борѹ* куясанскаго (И-63-1-840); ...находились *подле* той *церкви* (231-1-13-50б).

Из всех рассмотренных предложно-именных сочетаний производных предлогов с *Р.п.* уже в XVIII веке не имеют омонимов – знаменательных частей речи, от которых они образовались, предлоги: *близ* (*кого, чего*) и *подле* (*кого, чего*), тогда как предлоги *около* (*кого, чего*) и *поблизости* (*кого, чего*) омонимичны наречиям.

Итак, производный предлог *близ* (*кого, чего*), входя в субкатеорию «обстоятельственные отношения», имеет пространственное (локативное) и темпоративное групповые значения.

Предлог *поблизости* (*кого, чего*) также имеет групповое пространственное значение.

Лексический производный предлог *около* (*кого, чего*) имеет субкатеориальное значение «указание на обстоятельственные отношения», реализуя при этом пространственное и временное групповые значения. А входя в субкатеорию «указание на объектно-определятельные отношения», реализует значение приблизительного указания на количественный признак предмета или явления.

Производный предлог *подле* (*кого, чего*) входит в субкатеорию «обстоятельственные отношения» и реализует групповое пространственное значение «места, рядом с которым, близ которого совершается действие».

Синтаксемы с производными предлогами
мимо (*кого, чего*), *кругом* (*чего*), *окрест* (*чего*), *позади* (*кого, чего*), *внутри* (*чего*), *внутри* (*чего*), *посредѣ* (*чего*), *вне* (*кого, чего*), *ниже* (*кого, чего*)

Все отмеченные предлоги имеют субкатеориальное значение «указание на обстоятельственные отношения» и групповое пространственное значение.

Синтаксема *мимо* + *Р.п.* в деловых документах второй половины XVIII века представлена и в пространственно-объектном значении объекта, вблизи которого что-либо происходит, совершается. Сочетается эта синтаксема с глаголами движения, а также с отглагольными существительными и субстантивированными причастиями; управляемые слова – имена существительные со значением местонахождения:

...не идет ли из увильдей *мимо пруда* вода в Сибирь (И-172-1-69-40б); ...чтобъ *проходящимъ мимо* тѣхъ Губерній и Провинцій воинскимъ командамъ ни малѣйшихъ озлобленій причиняемо не было (ПСЗ, т. XVI, с. 668).

Следует отметить непродуктивность модели *мимо* + *В.п.* Это объясняется прежде всего устранением омонимии с наречием, а также чрезмерной многозначностью (у модели *мимо* + *В.п.* – 4 значения, *мимо* + *Р.п.* – 2 значения). Полагаем, что это связано с развитием категории одушевленности.

Предлог *мимо* (*кого, чего*) функционирует в составе синтаксемы *мимо* + *Р.п.* как в локальных деловых документах XVIII века, так и в печатных указах также при обозначении лица, явления и т. п., помимо которых что-либо совершается, происходит (минуя кого-, что-либо, помимо). Употребляется эта синтаксема при глаголах и причастиях со значением графической передачи информации, движения; управляемые слова, как правило, имена существительные, называющие учреждение:

...чтоб в правительствующій сенатъ і в коллегіи *мимо* губернской канцеляріи ни въ какихъ делахъ не писать... (И-63-1-2920б);

...челобитныя жъ *пишутъ мимо* учрежденныхъ *Правительствъ*... (ПСЗ, т. XVII, с. 697). ...которое *мимо всѣхъ присутственныхъ мѣсть* къ поданію Ея Императорскому Величеству *слѣдуетъ*... (ПСЗ, т. XVI, с. 692); ...таковыхъ представленийъ въ Правительствующій Сенатъ *мимо* своихъ *Коллегій* и *Канцелярій* отнюдь не *чинить*... (ПСЗ, т. XVIII, с. 7).

В анализируемом материале отмечаем единичные случаи употребления следующих *директивных* и *локативных* синтаксем:

– Синтаксема *кругом* + *Р.п.*, обозначающая расположение кого-, чего-либо, действие, совершаемое вокруг объекта:

...*кругомъ багдата* обведенъ валь изъ кирпича... (Д № 47, л. 20).

...таковыхъ *рѣдкихъ* птицъ въ окрестностяхъ *кругомъ* сего *города* весьма довольно находится (ПСЗ, т. XXI, с. 570).

– Синтаксема *окрест* + *Р.п.*, имеющая значение «вокруг, кругом, около»:

...*окрестъ* сихъ *портовъ* лежащихъ... (ПСЗ, т. XV, с. 823); ...прекратился пожаръ *окрестъ* обыкновенныхъ *домовъ*... (И-231-1-13-65).

– Синтаксема *позади* + *Р.п.*, употребляющаяся при указании на объект, *позади* которого кто-, что-либо располагается, движется:

...салятся они *позади* тѣхъ, кои ихъ пригласили (ПСЗ, т. XVIII, с. 184);

...а *позади* *оныхъ* оставить мѣста подѣ дворы (ПСЗ, т. XX, с. 822).

– Синтаксема *внутри* + *Р.п.*, обозначающая объект, *внутри* которого что-либо происходит, кто-, что-либо находится. Управляется эта синтаксема глаголами, причастиями и отглагольными существительными, обозначающими положение в

пространстве, создание объекта в результате физического труда:

...лѣжащая плотина *внутри* здѣшняго города Челябинска... (И-1-1-69-1); ...для построения *внутри* здешняго города вместо существующей плотины моста... (И-1-1-69-4); ...находящимся *внутри* Имперіи... (ПСЗ, т. XIX, с. 638).

– Синтаксема *внутри* + *Р.п.*, употребляющаяся при указании на предмет, место, пространство, в пределы, в середину которого направлено действие:

...о пропускѣ изъ Петербурга судовъ, обратно идущихъ *внутри* Россіи (ПСЗ, т. XVII, с. 713); ...о непропускѣ таковыхъ развратниковъ *внутри* Россіи (ПСЗ, т. XX, с. 212).

– Синтаксема *вне* + *Р.п.*, имеющая значение за пределами чего-либо:

Ибо неоспоримо, что счастье съ людьми без разбору обхождение *внѣ* и *внутри* онаго весьма вредительно... (ПСЗ, т. XVI, с. 670); ...находились *внѣ* города Тоболска... (И-236-1-1-3).

– Синтаксема *посредѣ* + *Р.п.* со значением указания на совокупность лиц, предметов, среди которых кто-, что-либо находится:

Посредѣ сихъ *побѣдъ* находилось много законовъ... (И-44-2-11-4);

...*посредѣ* *портовъ* расположены... (ПСЗ, т. XVII, с. 303).

Производный предлог *ниже* (*кого, чего*) в анализируемом материале употребляется при указании на объект в пространстве, вниз от которого кто, что-либо находится, располагается:

...*ниже* *сего* въ 7 статьѣ означено (ПСЗ, т. XX, с. 822); ...*ниже* *тѣхъ цѣнъ* продавать (ПСЗ, т. XX, с. 615).

Синтаксемы с производным предлогом *сверх* (*чего*)

Предлог *сверх* (*чего*) выражает субкатегориальное значение «указание на объектные отношения» и групповое значение включения, расширения.

Одним из продуктивных лексических производных предлогов является функционирующий в текстах местных и центральных канцелярий предлог *сверх* (*чего*) в составе синтаксемы *сверх* + *Р.п.*, указывающей на лицо, предмет, явление, существующее кроме, помимо, за исключением чего-либо другого. Употребляется эта синтаксема при глаголах самой разнообразной семантики (собирания, созидательной деятельности, принуждения, компенсированного приобретения, речевого общения и др.). В роли управляемых слов при предлоге выступают, как правило, указательные местоимения. Сочетание *сверхъ того* имеет тенденцию к фразеологизации и превращению в самостоятельную единицу:

...да *сверхъ* же *того* съ некоторыхъ *собирается* сборъ... (ПСЗ, т. XVII, с. 313); *Сверхъ* *того* Ея Императорскаго Величества Высочайше *повелѣть* *соизволила* (ПСЗ т. XVI, с. 163); ...*сверхъ* *того* *имел* за ними чрезвычайное число излишней суды (И-172-1-54-3об); *Сверхъ* *того* многое *делаемъ* мы

съ удовольствіемъ (ПСЗ, т. XVII, с. 977); ...*сверхъ* *того* *увѣдомляль* бы особо Экспедицію... (ПСЗ, т. XXI, с. 341); ...а *сверхъ* *сего* и по словесному требованію и къ баграмъ *купить* два летнихъ хода (И-1-1-38-65об); *Сверхъ* объявленныхъ *требованийъ* *просить* фабрикантъ Буше, чтобы выдано ему было 6.000 рублей... (ПСЗ, т. XVIII, с. 96).

Синтаксемы с производным предлогом *свыше* (*чего*)

Производный предлог *свыше* (*чего*) имеет субкатегориальное значение «указание на объектно-определяющие отношения», групповое значение «приблизительное указание на количественный признак предмета или явления».

В анализируемом материале встречаем употребление *квантитативной* синтаксемы *свыше* + *Р.п.* для указания на превышение какой-либо величины, меры. В состав этой синтаксемы входят, как правило, отвлеченные имена существительные:

...кои и следуетъ расположить и собрать *свыше* означеннаго числа восьми тысячъ трехсотъ сорока осми душъ (И-1-1-78-2об);

...производить не *свыше* нынѣшнихъ *цѣнъ* (ПСЗ, т. XX, с. 615);

...здоровый ли и не *свыше* ль *тѣхъ* *лѣтъ* въ каковыя указомъ принимать велѣно... (ПСЗ, т. XVIII, с. 172); ...священниковъ и діаконовъ и прочихъ причетниковъ *свыше* *потребы* ставить умножать точно запрещено (ПСЗ, т. XX, с. 752).

Синтаксемы с производными предлогами *против* (*кого, чего*), *противу* (*кого, чего*), *напротив* (*кого, чего*), *напротиву* (*чего*)

Производные предлоги *против* (*кого, чего*), *противу* (*кого, чего*), *напротив* (*кого, чего*), *напротиву* (*чего*) функционируют в деловой письменности второй половины XVIII века чаще всего в устаревших для современного русского языка значениях. Так, мы отмечаем употребление предлогов *против* (*кого, чего*), *противу* (*кого, чего*), *напротив* (*кого, чего*) в составе синтаксем *против* + *Р.п.*, *противу* + *Р.п.* при указании на объект сравнения. Как правило, сочетаются эти предлоги с прилагательным *прежний*, а также с неодушевленными именами существительными с временным значением:

...надобно *против* *прежняго* заготовить дегтю (И-63-1-801); ... в крепостяхъ работъ ныне *против* *прежняго* умалилось (И-63-1-818);

...ис порожныхъ *противъ* *прежняго* спорятъ порядочно... (И-63-1-348об); ...ибо какъ прошло времени зимняго *против* прошлыхъ *годовъ* уже очень много (И-172-1-54-1); ...*цѣны* даютъ одинакія или чрезмѣрно низкія *противу* прошлыхъ *пяти лѣтъ*... (ПСЗ, т. XX, с. 467); О пониженіи *цѣны* на соль десятью копѣйками на пудъ *противу* *прежняго* (ПСЗ, т. XVI, с. 12).

Следует отметить наиболее продуктивное употребление в деловом языке второй половины

XVIII века синтаксисом *против* + *Р.п.*, *противу* + *Р.п.*, *напротив* (кого, чего), *напротиву* (чего), в составе которых предлоги имеют устаревшее для современного русского языка значение обозначения объекта, явления, действия, в соответствии с которым, согласно которому что-либо осуществляется или не осуществляется:

...а что же *против* прежней написанной описи на лицо не оказалось (И-33-1-218-2); ...к сему объявлению вышеписанной товаръ при отпуску за границу *против* вышеписанного объявления явился сходень (И-28-1-8-208); ...*противу* прежняго назначения отнюдь ни малѣйшей перемѣны учинено не было (ПСЗ, т. XX, с. 573); ...чинить съ меня взыскаіе *противъ* вышеписаннаго указа (ПСЗ, т. XX, с. 615); ...*противъ* прежняго числа оныхъ доставать не будетъ (ПСЗ, т. XV, с. 500); ...получала письма в коихъ писано чтобъ она къ нему ѣхала, *напротивъ* чего и она посылала къ нему письмо (И-33-1-16-59); ...производить позволѣнной законами мѣлочной торгъ и *напротивъ* того покупать у крестьян ихъ рукоделія... (И-1-1-23-3);

...а *напротиву* того ежели и отъ насъ непристойное учинится, о томъ бы съ яснымъ обстоятельствомъ представляли въ Военную Коллегию (ПСЗ, т. XVI, с. 668).

В нашем материале встречаются случаи употребления *локативных* синтаксисом *против* + *Р.п.*, *противу* + *Р.п.*, обозначающие место относительно расположения другого предмета. Сочетаются эти синтаксисы с глаголами и причастиями со значением бытия:

Живущіе противу Петербургскаго порта... (ПСЗ, т. XX, с. 196);

...градское общество *собирается против* *госптиного двора* в домъ... (И-33-1-19-10); ...и онъ *сидитъ противъ* середины стола... (ПСЗ, т. XVIII, с. 191); ...*должень быть* сзади, а не *противъ* *глазъ* (ПСЗ, т. XVII, с. 1051).

Следующее значение предлогов *против* (кого, чего), *противу* (кого, чего) в составе синтаксисом *против* + *Р.п.*, *противу* + *Р.п.* – обозначение объекта, против которого направлено действие:

...чтобъ челобитчики в подаваемыхъ *против* своихъ *соперниковъ*

челобитнахъ не употребляли бранныхъ словъ... (ПСЗ, т. XVI, с. 897);

... не надлежитъ склонять дѣтей *противъ* себя *самихъ* (ПСЗ, т. XVII, с. 1058); ...засѣдатели продолжаютъ взятыя *противу* *наводненія* предосторожности (ПСЗ, т. XX, с. 293).

В единичных случаях производные предлоги *против* (кого, чего), *противу* (кого, чего) в составе синтаксисом *против* + *Р.п.*, *противу* + *Р.п.*, *напротив* (кого, чего) употребляются в деловых документах XVIII века в следующих значениях:

– при обозначении объекта, по поводу которого что-либо предпринимается:

...призванной въ оной судъ для отвѣту *противъ* *прозьбы* въ коммерческомъ *ращетѣ*

протоіерея григорія мухина... (И-15-1-12-4); ...онъ имѣть возраженія *противу* такіа или такіхъ статей (ПСЗ, т. XVIII, с. 187).

– при обозначении предмета, действия, являющегося объектом замены, возмещения, оплаты в значении «вместо», «взамен», «за», «в обмен»:

...опредѣля тотъ платежъ вдвое *противу* старого *плаката* (ПСЗ, т. XX, с. 823); ...заставляютъ почитать *напротивъ* того *дѣйствія* необходимо нужныа за ненужныа (ПСЗ, т. XVIII, с. 270); ...но если *напротивъ* того пожелаю я пива и меды... (ПСЗ, т. XX, с. 615).

– при указании, к чему относится действие, в связи с чем оно производится:

...и сколько кратъ в прибыли уродилось како-го *против* *посевѣ* (И-172-1-65-10об).

Предлоги *противу* + *Р.п.*, *напротиву* (чего) + *Р.п.* уходят из употребления к середине XIX века. Причиной является их семантическая синкретичность и наличие более точных, однозначных грамматических средств выражения данных отношений (*вопреки*, *наперекор*, *в противоположность*).

Итак, производные предлоги *против* (кого, чего), *противу* (кого, чего), *напротив* (кого, чего), *напротиву* (чего) в нашем материале, выражая субкатегориальное значение «указание на обстоятельство отношения», имеет групповое значение соответствия и групповое пространственное значение. Выражая субкатегориальное значение «указание на объектные отношения», данные производные предлоги реализуют 5 групповых значений:

- «указание на объект сравнения»;
- «указание на объект, против которого направлено действие»;
- «указание на объект, по поводу которого что-либо предпринимается»;
- «указание на объект замены, возмещения, оплаты»;
- «указание на то, к чему относится действие, в связи с чем оно производится».

Синтаксисы с производными предлогами *напредь* (*напередъ*) (кого, чего), *напредь* (*напередъ*) (кого, чего), *после* (кого, чего), *прежде* (кого, чего)

Все отмеченные предлоги имеют субкатегориальное значение «указание на обстоятельство отношения» и групповое временное значение.

Как в текстах местного делопроизводства, так и в документах центральных канцелярий представлены устаревшие лексические производные предлоги *напредь* (*напередъ*) (кого, чего), *напередь* (*напередъ*) (кого, чего) в составе *темпоративных* синтаксисом *напредь*(*напередъ*) + *Р.п.*, *напередь* (*напередъ*) + *Р.п.* в значении «раньше, прежде кого-либо, чего-либо». В роли управляющего слова выступают глаголы и причастия направленного перемещения, а также глаголы поступка и поведения, восприятия, бытия; управляемые слова, как

правило, указательные местоимения. Данные предлоги употребляются в устойчивых формулах, характерных прежде всего для жанра расспросных речей с ограниченным количеством устойчивых компонентов:

...и *напредь сего* смертных убивствъ и побеговъ и воровства *не чинивал* (И-63-1-375); ...а какъ *напредь сего* таковые желающие *отправляемы были* с однимъ только серебромъ (И-28-1-4-89); ...*напредь сего* у православных и старообрядских священниковъ у исповѣди и у причастія *не бывала* (И-33-1-511-3об); ... губернское Правленіе и Палаты *выслушиваютъ напередъ заключенія* губернскаго Прокурора... (ПСЗ, т. XXI, с. 777).

В деловых документах второй половины XVIII века активно функционирует производный предлог *после* + *Р.п.* в составе *темпоративной* синтаксемы *после* + *Р.п.*, функционирующий при указании на событие, происходящее после завершения чего-либо. Употребляется эта синтаксема при глаголах и причастиях разнообразной семантики (со значением включения объекта в состав чего-либо; прекращения действия, бытия, состояния; однонаправленного движения; отчуждения; принуждения, поступка и поведения и др.). В роли управляемых слов выступают, как правило, местоимения и имена существительные, обозначающие события, факты, временные промежутки:

Послѣ ревизіи записались... (ПСЗ, т. XX, с. 426); ...а *послѣ всего того* они полюбовно *разведутся*... (ПСЗ, т. XVIII, с. 87); ...и по нихъ *послѣ того явится* какое взысканіе... (ПСЗ, т. XVII, с. 313); ...*после чего* прапорщикъ со всею командою к тому киргисцу *поехал* (И-117-1-11-400об); ...*послѣ сдѣланнаго* отъ пьянства *удержался* (ПСЗ т. XX, с. 751); ...о земляхъ *завладѣнныхъ* прежде и *после Манифеста 1765 г.* (ПСЗ, т. XVIII, с. 172); ...*послѣ покровы* в двѣ недѣли *выдана она в замужство* (И-33-1-511-8).

Менее продуктивен по нашему материалу производный предлог *прежде* (*кого, чего*) в составе *темпоративной* синтаксемы *прежде* + *Р.п.* в значении «до чего-либо, раньше чего-либо, за какое-либо время до чего-либо». Употребляется эта синтаксема при глаголах и причастиях со значением создания объекта в результате физического труда; издательской деятельности и распространения информации; разрешения; поступка и поведения. Управляемые слова при предлоге – имена существительные с временным значением, а также обозначающие какое-либо событие:

...а если она *будетъ изготовлена прежде* означеннаго *срока*... (ПСЗ, т. XXIII, с. 405); ...*прежде времени может навредить* юности.. (ПСЗ, т. XVII, с. 1060); ...потомъ *прежде слушанія* *публиковать* черезъ газеты... (ПСЗ, т. XVI, с. 814); ...у Римлянъ законы *дозволяли жениху дарить невѣсту*, и невѣсте жениха, *прежде брака*... (ПСЗ, т. XVIII, с. 267).

Синтаксемы с отыменными предлогами *вместо* (*кого, чего*), *вследствие* (*чего*), *помощию* (*чего*), *наподобие* (*кого, чего*), *посредством* (*чего*)

В деловом языке второй половины XVIII века активно функционирует предлог *вместо* (*кого, чего*) в составе *кваликативной* синтаксемы со значением замещенного предмета (лица) или понятия. Е.Т. Черкасова [4, с. 59] отмечает, что употребление отыменного предлога *вместо* (*кого, чего*), функционирующего в условиях двусторонних синтаксических связей, начинает отмечаться с конца XVI века. В нашем материале синтаксема *вместо* + *Р.п.* употребляется при глаголах разнообразной семантики (создания объекта в результате физического труда, влияния, принуждения, использования, графической передачи информации и др.) Управляемые слова – имена существительные, обозначающие лицо, конкретные и отвлеченные понятия, а также местоимения:

...*вместо* нне имеющейя *плотины* вешнимъ временемъ 1799 года *выстроить*... (И-1-1-69-2); ...*вмѣсто* положеннаго въ томъ указѣ *денежнаго взысканія штрафовать* содержаниемъ подъ арестомъ семь дней (ПСЗ, т. XVI, с. 1071); ...*вмѣсто* одного *марка* шведскаго, одинъ *талеръ* *взыскивать*... (ПСЗ, т. XVII, с. 471); ...*вмѣсто* *всѣхъ лѣкарствъ* *употреблять* ребячью игрушку.. (ПСЗ, т. XVII, с. 1052); ...*вмѣсто того* онья *печатать* на пергаментѣ... (ПСЗ, т. XVI, с. 228).

Наиболее ярким показателем делового языка южноуральских документов является употребление производного предлога *вмѣсто* (*кого, чего*) в составе заключительных штампов, устойчивых канцелярских формул. Эта особенность делового языка рассматриваемого периода отмечена в работах Н.В. Викторовой [2], Н.А. Новоселовой [3], М.С. Выхрыстюк [1]:

...*вмѣсто старосты* терентія рудакова *подписался* (И-50-1-1) 21 го дня 1799го года *вместо* *мещанина* нефеда дернова по ево прозбе *руку приложил* мещанинъ Иванъ Чеглоковъ (И-1-1-1-9-20);

...челобитно *вместо* казака нифантъя рукавишниковъ за себя казакъ игнатей суботин *руку приложилъ* (И-63-1-228).

Е.Т. Черкасова отмечает, что период формирования отыменного предлога *вследствие*, *в следствие* (*кого, чего*) – 40-е годы XVIII – первые десятилетия XIX века. В деловых документах XVIII века производный предлог *вследствие* (*в следствие*) в составе синтаксемы *вследствие* (*в следствие*) + *Р.п.*, как правило, функционирует в значении «действие как результат, следствие другого действия, состояния, явления; после чего-либо, вслед за». Синтаксема *вследствие* (*в следствие*) + *Р.п.* сочетается с глаголами создания объекта в результате физического труда, речевого сообщения, речевого общения, принуждения, поступка и поведения и др.; в качестве управляющего слова выступают и имена существительные – названия официальных докумен-

тов. В состав синтаксемы входят, как правило, имена существительные – названия документов (*указ, манифест, сообщение* и др.), а также указательные местоимения:

...*вследствие того* господина Лугинины сколько в разсуждении вышеизъясненной необходимости *вознамерились* в означенномъ заводе *построить* каменную божію церковь (И-33-1-970-1); ...того ради *вслѣдствии оного* ваше высокопреосвященства челябинское духовное правление всепокорнѣйше *просить*... (И-33-1-2-4); Иванъ андреевичъ реинсдорпъ *вследствие* полученного имъ отъ его высокографскаго сиятельства *предложенія соизволилъ повелеть*... (И-33-1-2-7); *репортъ вследствие повеления* вашего превосходительства... (И-28-1-4-88); ...*въ следствіе сообщенія* изъ онаго челябинскаго духовнаго правленія отъ 12-го числа сего теченія под № 233м въ кантору сію присланнаго *изъясняется*... (И-33-1-970-8); ...*въ слѣдствіе* обнародованнаго Ея Императорскаго Величества минушаго Августа отъ 17 дня *манифеста*, въ Собраніи въ правительствующемъ Сенатѣ *поступить* по законамъ (ПСЗ, т. XVI, с. 897).

Возникшие в XVIII веке отыменные производные предлоги *помощію (чего)*, *посредством (кого, чего)* отмечены нами в редких случаях только в документах центральных канцелярий.

Предлог *помощію (чего)* в составе синтаксемы *помощію + Р.п.* имеет значение «используя помощь кого-нибудь, опираясь на помощь кого-нибудь»:

...*узрѣтъ* каждый можетъ *помощію здраваго своего разсудка*... (ПСЗ, т. XX, с. 229).

Производный предлог *посредством (кого, чего)* в составе синтаксемы *посредством + Р.п.* употребляется в деловых документах второй половины XVIII века в значении «при помощи чего-либо, каким-либо способом»:

...*заключить* такой для Государства выгодный контрактъ, *посредствомъ котораго* мастерство бѣ сіе въ Россіи навсегда остаться могло (ПСЗ, т. XVIII, с. 92)

Отыменной предлог *наподобіе (кого, чего)*, возникший в начале XVIII века, встречается в нашем материале в единичных случаях в значении «сделанный по образцу (по подобию) чего-нибудь»:

Печатать и продавать Тверской Вѣстникъ, *наподобіе Рижскаго Интеллигенца* (ПСЗ, т. XX, с. 872).

Отадъективные предлоги *касательно (кого, чего)*, *относительно (кого, чего)*, сформировавшиеся в 70-е годы XVIII века, по нашему материалу, являются малопродуктивными. Чаще для выражения делиберативных отношений используют-

ся в деловом языке XVIII века обороты *что касается до... то, касательно до... то. Делиберативные* синтаксемы *касательно + Р.п.*, *относительно + Р.п.* употребляются в значении «указание на предмет речи, мысли»:

Какова при указѣ изъ оренбургскаго губернскаго правленія съ обряда копія *относительно* дворянскихъ и гражданскихъ *выборов*... (И-3-1-19-9); ...*выписка касательно* незаконной торговли Бурцова (ПСЗ, т. XXIII, с. 475).

Итак, лексические производные предлоги, самым частотным среди лексических производных предлогов, оформляющих родительный падеж, является предлог *сверх (чего)* – 208 единиц, что составляет 17 % от общего количества лексических производных предлогов, отмеченных нами в деловой письменности второй половины XVIII века – начала XIX вв. Малоупотребительными, судя по нашим текстам, являются предлоги *вне (кого, чего)*, *кругом (кого, чего)*, *окрест (чего)*, *посредѣ (чего)*, *помощію (кого, чего)*, *посредством (кого, чего)* – 0,1 % от общего числа употреблений лексических производных предлогов, обслуживающих родительный падеж.

Большинство предлогов, функционирующих в деловом языке второй половины XVIII века, активно употребляются и в современном русском языке. Вместе с тем небольшая часть предлогов впоследствии подверглась архаизации.

Вышли из употребления и стали архаизмами такие лексические производные предлоги, отмеченные в «Словаре русского языка XI–XVII вв.» и в «Словаре древнерусского языка XI–XIV вв.», как *напротіву (чего)*, *напередъ (напередь) (кого, чего)*, *напередъ (напередь) (кого, чего)*, *окрест (чего)*, *протіву (кого, чего)*, *посредѣ (чего)*, *помощію (кого, чего)*.

Литература

1. Выхрыстюк, М.С. Деловые документы Тобольского мужского Знаменского монастыря второй половины XVIII века как лингвистический источник: дис. ... канд. филол. наук / М.С. Выхрыстюк. – Челябинск, 1999.
2. Викторова, Н.В. Лингвотекстологический анализ переписки заводчиков Демидовых с приказчиками уральских заводов конца XVIII – начала XIX в. (По материалам ГАЧО): дис. ... канд. филол. наук / Н.В. Викторова. – Челябинск, 1993. – 190 с.
3. Новоселова, Н.А. Лингвотекстологический анализ страдательного причастия в южно-уральской деловой письменности последней трети XVIII века: дис. ... канд. филол. наук / Н.А. Новоселова. – Челябинск, 1995. – 209 с.
4. Черкасова, Е.Т. Переход полнозначных слов в предлоги / Е.Т. Черкасова. – М.: Наука, 1967. – 280 с.

Раевская Мария Валерьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры общей лингвистики, Южно-Уральский государственный университет (Челябинск), valera030408@mail.ru

Поступила в редакцию 15 декабря 2014 г.

DERIVATIVE LEXICAL PREPOSITIONS GOVERNING THE GENITIVE CASE IN BUSINESS DOCUMENTS: SEMANTICS AND PECULIARITIES OF FUNCTIONING (THE SECOND HALF OF THE XVIIIth CENTURY – THE BEGINNING OF THE XIXth CENTURY)

M.V. Raevskaya, South Ural State University, Chelyabinsk, Russian Federation, valera030408@mail.ru

The present article deals with semantics and functioning of derivative lexical prepositions governing the Genitive case in business documents of the second half of the XVIIIth century – the beginning of the XIXth century. The author focuses on their use as phraseological units, archaic derivative lexical prepositions, a system of group meanings, governing verbs and governed nouns.

Keywords: preposition, semantics, functioning.

References

1. Vykhrystyuk M.S. *Delovye dokumenty Tobol'skogo muzhskogo Znamenskogo monastyrnya vtoroy poloviny KhVIII veka kak lingvisticheskiy istochnik* [Business Documents Tobolsk Male Monastery of the Sign of the Second Half of the Eighteenth Century as a Linguistic Source]. Dis. ... kand. filol. nauk. Chelyabinsk, 1999.
2. Viktorova N.V. *Lingvotekstologicheskiy analiz perezpiski zavodchikov Demidovykh s prikazchikami ural'skikh zavodov XVIII–XIX vv. (Po materialam GACHO)*. [Lingvotekstological Correspondence Analysis Manufacturer Demidov and Estate Manager's of the Ural Factories XVIII–XIX centuries (According GACHO)]. Dis. ... kand. filol. nauk, Chelyabinsk, 1993, 190 p.
3. Novoselova N.A. *Lingvotekstologicheskiy analiz stradatel'nogo prichastiya v yuzhnoural'skoy delovoy pis'mennosti posledney treti XVIII veka* [Lingvotekstological Analysis of the Passive Participle in the South Ural Business Writing in the Last Third of the Eighteenth Century: Dis. ... kand. filol. nauk, Chelyabinsk, 1995, 209 p.
4. Cherkasova E.T. *Perekhod polnoznachnykh slov v predlogi* [Notional Words Conversion in Prepositions]. Moscow, Nauka, 1967, 280 p.

Maria V. Raevskaya, candidate degree in philology, associate professor, Chair of General Linguistics, South Ural State University (Chelyabinsk); valera030408@mail.ru

Received 15 December 2014

БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ СТАТЬИ

Раевская, М.В. Семантика и особенности функционирования производных лексических предлогов, оформляющих родительный падеж, в деловых документах второй половины XVIII – начала XIX в. / М.В. Раевская // Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика». – 2015. – Т. 12, № 1. – С. 22–28.

REFERENCE TO ARTICLE

Raevskaya M.V. Derivative Lexical Prepositions Governing the Genitive Case in Business Documents: Semantics and Peculiarities of Functioning (the Second Half of the XVIIIth Century – the Beginning of the XIXth Century). *Bulletin of the South Ural State University. Ser. Linguistics*. 2015, vol. 12, no. 1, pp. 22–28. (in Russ.)